

Ausdrücke wiederholen sich, wie gleich der Anfang: 'Nocte dieque gemo quia', ferner v. 27: 'Ne uacuuus redeas' und andre Wendungen erinnern an einander, so dass für beide der nämliche Verfasser sehr wahrscheinlich wird. In dem unsrigen ersucht ein wegen eines Fehls strafbarer Mönch den heil. Columba selbst bei dem Abte Petrus für ihn Fürbitte einzulegen: in der ersten Hälfte spricht daher der Mönch mit dem Heiligen in der zweiten dieser mit dem Abte, dem Oheime desselben, den er durch die Erinnerung an seine einstige Sorge um den erkrankten Neffen zu erweichen weiss, so dass ihm für diesmal noch die verdiente Strafe erlassen wird. Der in v. 1 und 17 erwähnte Herr ist nicht Gott, sondern der Abt. Die Randglossen rühren von dem Schreiber des Gedichtes her.

'Nocte dieque gemo, dominum quia sentio tristem,
Et quia hunc timeo, nocte dieque gemo.

Sancte Columba, rogo, famulum nunc respice moestum,
Lumina pande pius, sancte Columba, rogo'.

5 *S. Co-* 'Quid faciam toties tibi, quod te cerno subactum?
lumba Tu solito peccas, quid faciam toties'?

'Omne genus hominum, fragili quod carne tenetur,
Labitur ad facinus omne genus hominum.

Surgere nonque ualet, domini nisi dextra leuarit,

10 Crimine prostratus surgere nonque ualet'.

S. Col. 'Iam requiesce, miser, tales proferre¹⁾ loquelas,

Desine tanta loqui, iam requiesce, miser.

Si metuis tantum, cur crimina tanta relaxas?

Desine peccare, si metuis tantum'.

15 *C. G.* 'Iam faciam penitens, tua dicta per omnia complens,

Sancte Columba pater, iam faciam penitens.

Nunc miserere, precor, dominum quoque redde serenum,

Ut solitus fueras, nunc miserere, precor'.

S. C. 'Quod rogitas, faciam, Petrumque meum ipse reuisam,

20 Quod dicam faciet, quod rogitas faciam.

Si pro me faciet, faciam quod ipse precatur,

Cernere nam poteris, si pro me faciet.

Ista rogabo quidem tibimet nam rite, Maforce²⁾,

Insper ut donet ista rogabo quidem.

25 Reddere sat potero quondam sibi me³⁾ meliorem,

Quod pro me faciet reddere sat potero.

Ne uacuuus redeas uolo, quod mea claustra petisti,

Protinus adquiram, ne uacuuus redeas.

Perge pedeptentim, nulloque timore tabescas,

30 Ad patrem proprium perge pedeptentim.

En ego paraclitus tuus alloquar, ipse fauebit;

Promptus adesto locis, en ego paraclitus'.

1) 'perferre' Hs. 2) 'rite maforte' deutlich in der Hs. 3) 'mei' Hs.